



EUROPEJSKI BANK CENTRALNY

27 lipca 2004 r.

## KOMUNIKAT PRASOWY

### SKONSOLIDOWANE SPRAWOZDANIE FINANSOWE EUROSYSTEMU na dzień 23 lipca 2004 r.

#### I. Pozycje niezwiązane z operacjami polityki pieniężnej

W tygodniu kończącym się 23 lipca 2004 r. spadek stanu **złota i należności w złocie** (pozycja aktywów 1) o 36 mln euro odpowiadał emisji pamiątkowych złotych monet euro przez jeden z krajowych banków centralnych Eurosystemu.

Pozycja netto Eurosystemu w walutach obcych (pozycje aktywów 2 i 3 minus pozycje pasywów 7, 8 i 9) zwiększyła się o 0,9 mld euro do poziomu 174,2 mld euro z uwagi na transakcje klientów i transakcje portfelowe.

Zasoby zbywalnych **papierów wartościowych rezydentów obszaru euro w euro** (pozycja aktywów 7) w posiadaniu Eurosystemu obniżyły się o 0,3 mld euro do poziomu 72,9 mld euro. Stan **banknotów w obiegu** (pozycja pasywów 1) obniżył się o 0,5 mld euro do poziomu 458,7 mld euro. **Zobowiązania wobec sektora instytucji rządowych i samorządowych** (pozycja pasywów 5.1) wzrosły o 22,1 mld euro do poziomu 72,5 mld euro.

#### II. Pozycje związane z operacjami polityki pieniężnej

Kredyty netto udzielone przez Eurosystem instytucjom kredytowym (pozycja aktywów 5 minus pozycje pasywów 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 oraz 4) wzrosły o 17 mld euro do poziomu 333,4 mld euro. W środę, 21 lipca 2004 r., przypadł termin zapadalności **podstawowej operacji refinansującej** w kwocie 242,5 mld euro oraz nastąpiło rozliczenie nowej operacji w kwocie 259,5 mld euro.

Wykorzystanie **kredytu w banku centralnym na koniec dnia** (pozycja aktywów 5.5) było bliskie zeru (podobnie jak w poprzednim tygodniu). Wykorzystanie **depozytu w banku centralnym na koniec dnia** (pozycja pasywów 2.2) było również bliskie zeru (w porównaniu z 0,1 mld euro w poprzednim tygodniu).

### **III. Stan rachunków bieżących instytucji kredytowych obszaru euro**

W wyniku wszystkich operacji stan **rachunków bieżących** instytucji kredytowych w Eurosystemie (pozycja pasywów 2.1) obniżył się o 3,3 mld euro do poziomu 136,8 mld euro.

**Europejski Bank Centralny**

Dział Prasy i Informacji

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

tel.: +49 69 1344 7455, faks: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Przedruk dozwolony z podaniem źródła.**



EUROPEJSKI BANK CENTRALNY

## Skonsolidowane tygodniowe sprawozdanie finansowe Eurosystemu na dzień 23.07.04

(w milionach EUR)

| Aktywa                                                                                                                                  | Stan na dzień<br>23.07.04 | Różnica wobec<br>zeszłego tygodnia<br>z tytułu operacji | Pasywa                                                                                                   | Stan na dzień<br>23.07.04 | Różnica wobec<br>zeszłego tygodnia<br>z tytułu operacji |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------|
| 1 Złoto i należności w złocie                                                                                                           | 127.382                   | -36                                                     | 1 Banknoty w obiegu                                                                                      | 458.684                   | -490                                                    |
| 2 Należności od nierezydentów obszaru euro w walutach obcych                                                                            |                           |                                                         | 2 Zobowiązania wobec instytucji kredytowych obszaru euro z tytułu operacji polityki<br>pieniężnej w euro |                           |                                                         |
| 2.1 Należności od MFW                                                                                                                   | 28.097                    | -67                                                     | 2.1 Rachunki bieżące<br>(w tym rachunki rezerw obowiązkowych)                                            | 136.797                   | -3.272                                                  |
| 2.2 Rachunki w bankach i inwestycje w papiery wartościowe,<br>udzielone kredyty oraz inne aktywa zagraniczne                            | 146.681                   | 1.117                                                   | 2.2 Depozyt w banku centralnym na koniec dnia                                                            | 23                        | -46                                                     |
|                                                                                                                                         | 174.778                   | 1.050                                                   | 2.3 Depozyty terminowe                                                                                   | 0                         | 0                                                       |
| 3 Należności od rezydentów obszaru euro w walutach obcych                                                                               | 16.988                    | 67                                                      | 2.4 Dostrajające operacje z przyrzeczeniem odkupu                                                        | 0                         | 0                                                       |
| 4 Należności od nierezydentów obszaru euro w euro                                                                                       |                           |                                                         | 2.5 Depozyty związane ze zmianą wartości depozytu zabezpieczającego                                      | 3                         | 2                                                       |
| 4.1 Rachunki w bankach, inwestycje w papiery wartościowe oraz udzielone<br>kredyty                                                      | 7.710                     | 676                                                     |                                                                                                          | 136.823                   | -3.316                                                  |
| 4.2 Należności z tytułu instrumentów kredytowych w ramach europejskiego<br>mechanizmu kursowego ERM II                                  | 0                         | 0                                                       | 3 Pozostałe zobowiązania wobec instytucji kredytowych obszaru euro w euro                                | 125                       | -177                                                    |
|                                                                                                                                         | 7.710                     | 676                                                     | 4 Zobowiązania z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych                                           | 1.054                     | 0                                                       |
| 5 Należności od instytucji kredytowych obszaru euro z tytułu udzielonych<br>kredytów związanych z operacjami polityki pieniężnej w euro |                           |                                                         | 5 Zobowiązania wobec pozostałych rezydentów obszaru euro w euro                                          |                           |                                                         |
| 5.1 Podstawowe operacje refinansujące                                                                                                   | 259.500                   | 16.999                                                  | 5.1 Zobowiązania wobec sektora instytucji rządowych i samorządowych                                      | 72.535                    | 22.117                                                  |
| 5.2 Dłuższe operacje refinansujące                                                                                                      | 75.001                    | 0                                                       | 5.2 Pozostałe zobowiązania                                                                               | 5.621                     | -21                                                     |
| 5.3 Dostrajające operacje z przyrzeczeniem odkupu                                                                                       | 0                         | 0                                                       |                                                                                                          | 78.156                    | 22.096                                                  |
| 5.4 Strukturalne operacje z przyrzeczeniem odkupu                                                                                       | 0                         | 0                                                       | 6 Zobowiązania wobec nierezydentów obszaru euro w euro                                                   | 8.585                     | 402                                                     |
| 5.5 Kredyt w banku centralnym na koniec dnia                                                                                            | 0                         | -11                                                     | 7 Zobowiązania wobec rezydentów obszaru euro w walutach obcych                                           | 224                       | 0                                                       |
| 5.6 Kredyty związane ze zmianą wartości depozytu zabezpieczającego                                                                      | 1                         | -2                                                      | 8 Zobowiązania wobec nierezydentów obszaru euro w walutach obcych                                        |                           |                                                         |
|                                                                                                                                         | 334.502                   | 16.986                                                  | 8.1 Zobowiązania z tytułu depozytów, prowadzonych rachunków oraz pozostałe<br>zobowiązania               | 11.480                    | 212                                                     |
| 6 Pozostałe należności od instytucji kredytowych obszaru euro w euro                                                                    | 878                       | 74                                                      | 8.2 Zobowiązania z tytułu instrumentów kredytowych w ramach europejskiego<br>mechanizmu kursowego ERM II | 0                         | 0                                                       |
| 7 Papiery wartościowe rezydentów obszaru euro w euro                                                                                    | 72.851                    | -324                                                    |                                                                                                          | 11.480                    | 212                                                     |
| 8 Należności od sektora instytucji rządowych i samorządowych w euro                                                                     | 42.080                    | 0                                                       | 9 Zobowiązania wobec MFW z tytułu specjalnych praw ciążenia (SDR)                                        | 5.896                     | 0                                                       |
| 9 Pozostałe aktywa                                                                                                                      | 110.462                   | 298                                                     | 10 Pozostałe pasywa                                                                                      | 56.631                    | 63                                                      |
|                                                                                                                                         |                           |                                                         | 11 Różnice z aktualizacji wyceny                                                                         | 70.205                    | 0                                                       |
|                                                                                                                                         |                           |                                                         | 12 Fundusze i rezerwy                                                                                    | 59.768                    | 1                                                       |
| <b>Aktywa ogółem</b>                                                                                                                    | <b>887.631</b>            | <b>18.791</b>                                           | <b>Pasywa ogółem</b>                                                                                     | <b>887.631</b>            | <b>18.791</b>                                           |

Poszczególne pozycje mogą nie sumować się ze względu na zaokrąglenia.